

Bolzano/Bozen, 25.05.2021

Frau / Sig.ra

Karin Christiane Zingerle

Vorsitzender der Bewertungskommission /
Presidente della Commissione di valutazione

Herr / Sig.

Felix Irsara

Mitglied der Bewertungskommission / Membro
della Commissione di valutazione

Frau / Sig.ra

Silvia Forti

Mitglied der Bewertungskommission und
Protokollführer / Membro della Commissione di
valutazione e verbalizzante

Zur Kenntnis: An den / Al RUP
Per conoscenza: Alfredo Iellici

**SDAPA NR. 2788918
für den Ankauf von
Ersatzdienst von elektronischen
Essensgutscheinen für SIAG**

**SDAPA N. 2788918
per l'acquisto di
Servizio sostitutivo di buoni pasto
elettronici per IAA**

CIG: 8691451C40

**Ernennung der Mitglieder der
Bewertungskommission**

**Nomina componenti della Commissione di
valutazione**

Mit diesem Schreiben werden Sie als Mitglied der Kommission laut Art. 6 Abs. 7 des LG Nr. 17/1993, Art. 34 des LG Nr. 16/2015 und Art. 77 des GVD Nr. 50/2016 für obgenannte Ausschreibung ernannt.

Die Mitglieder der Kommission haben die Aufgabe zu überprüfen, ob die für obgenannte Ausschreibung verlangten technischen Unterlagen eingereicht wurden und die Bewertung der technischen Angebote der teilnehmenden Wirtschaftsteilnehmer gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen (siehe Anlage) festgesetzten Kriterien vorzunehmen.

Bei Abwesenheit oder Verhinderung eines ordentlichen Mitglieds wird dieses durch ein Ersatzmitglied vertreten, das mit denselben Modalitäten (Auslosung oder Auswahl nach eigenem Ermessen) des auszutauschenden Mitglieds ernannt wird, unter Berücksichtigung der vertretenen Berufsgruppen, Interessen oder Ämter, vertreten werden. Das Ersatzmitglied muss vor der Sitzung, bei welcher das Mitglied anwesend sein wird, ernannt werden.

Con la presente Lei viene nominato componente della Commissione ai sensi dell'articolo 6, comma 7 della L.P. n. 17/1993, dell'art. 34 della L.P. 16/2015 e dell'art. 77 del D.Lgs. n. 50/2016 per la gara in oggetto.

I componenti della Commissione hanno il compito di verificare la presenza della documentazione tecnica richiesta per la presente gara e alla valutazione delle offerte tecnica degli operatori economici partecipanti secondo i criteri stabiliti nel disciplinare di gara (vedasi allegato).

In caso di assenza o impedimento di un membro effettivo, questo viene sostituito da un membro supplente da nominare con le stesse modalità (sorteggio o scelta discrezionale) del membro sostituito, nel rispetto delle categorie, interessi o uffici rappresentati. Il sostituto dovrà essere nominato prima della seduta a cui dovrà prendere parte.

Wenn die Kommission die Bewertungstätigkeit schon aufgenommen hat, muss das Ersatzmitglied die bis dahin von der Kommission getroffenen Entscheidungen übernehmen.

Vor der Öffnung der technischen Angebote müssen die Mitglieder auf das Bestehen von Unvereinbarkeitsgründen gemäß Art. 30 des LG Nr. 17/1993, Art. 77 Absätze 4, 5 und 6 des GVD Nr. 50/2016, Art. 51 der ZPO, Art. 6 und 7 des DPR Nr. 62/2013 (Verordnung über die Verhaltensweise der öffentlich Bediensteten) und des Art. 6-bis des Gesetzes Nr. 241/1990 hinweisen.

Das Nichtvorliegen von Unvereinbarkeits- und Enthaltungsgründen gemäß den Art. 30 des LG Nr. 17/1993, Art. 77, Absätze 4, 5 und 6 des GVD Nr. 50/2016, Art. 51 der ZPO, Art. 6 und 7 des DPR Nr. 62/2013 (Verordnung über die Verhaltensweise der öffentlich Bediensteten) und des Art. 6-bis des Gesetzes Nr. 241/1990 muss während der gesamten Dauer des Auftrages gegeben sein.

Im Falle eines nachträglichen Auftretens von Unvereinbarkeits- und Enthaltungsgründen müssen die Kommissionsmitglieder unmittelbar die Vergabestelle darüber in Kenntnis setzen und vom Auftrag zurücktreten. Die entsprechenden Aufgaben werden vom einem Ersatzmitglied übernommen.

Die Kommission muss eine von allen Mitgliedern digital unterschriebene Niederschrift der technischen Bewertung verfassen, aus welcher die vergebenen Punkte für jedes Kriterium hervorgehen.

Die Niederschrift muss auch die Begründungen der zugeteilten Punkte beinhalten.

Die Niederschrift der technischen Bewertung muss in digitalem Format vor dem Tag der Öffnung der wirtschaftlichen Angebote eintreffen.

Im Zuge der technischen Bewertung sind keine Anfragen zur Vervollständigung der Dokumentation zulässig.

Eventuelle Anfragen um Erläuterungen, welche für eine korrekte Punktezuweisung erforderlich sind, müssen an die Ausschreibungsbehörde übermittelt werden, welche die Anfrage verfassen und verschicken wird.

Ove la Commissione abbia già iniziato con le operazioni di valutazione, il membro supplente deve recepire le scelte già operate dalla Commissione fino a quel momento.

Prima dell'apertura delle offerte tecniche i membri sono tenuti a far presente la sussistenza di cause di incompatibilità ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 17/1993, art. 77, commi 4, 5 e 6, e art. 42 del D.Lgs. n. 50/2016, art. 51 c.p.c., art. 6 e art. 7 del D.P.R. n. 62/2013 (Regolamento recante Codice di comportamento dei dipendenti pubblici), art. 6-bis della Legge n. 241/1990.

L'assenza di cause di incompatibilità e/o di astensione ai sensi degli artt. 30 della L.P. n. 17/1993, art. 77, commi 4, 5 e 6, e art. 42 del D.Lgs. n. 50/2016, art. 51 del c.p.c., art. 6 e art. 7 del D.P.R. n. 62/2013 (Regolamento recante Codice di comportamento dei dipendenti pubblici), art. 6-bis della Legge n. 241/1990 deve permanere per tutta la durata dell'incarico.

In caso di sopravvenienza di causa di incompatibilità e/o di astensione di cui sopra, i membri della Commissione si obbligano ad avvisare, senza indugio, la stazione appaltante e a rinunciare all'incarico. Nelle relative funzioni subentra un membro supplente.

La Commissione deve redigere un verbale di valutazione tecnica sottoscritto digitalmente da tutti i membri, dal quale risultino i punteggi assegnati per ciascun criterio.

Il verbale deve contenere inoltre le motivazioni sottese all'attribuzione dei punteggi.

Il verbale di valutazione tecnica in formato digitale dovrà pervenire alla stazione appaltante prima dell'apertura delle offerte economiche.

Non sono ammissibili, in sede di valutazione tecnica, richieste di integrazione documentale.

Eventuali richieste di chiarimenti ai concorrenti in gara necessari ai fini una corretta assegnazione dei punteggi vanno trasmesse all'Autorità di gara, che provvederà alla formalizzazione e trasmissione delle richieste medesime.

Die Ernennung als Mitglied der Kommission ist bis zum Zuschlag der Ausschreibung wirksam.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass der Einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) zur Überprüfung der unauskömmlichen Angebote eventuell die Unterstützung der laut Art. 77 des GvD Nr. 50/2016 ernannten Kommission in Anspruch nehmen kann.

Die Aufgaben der Kommission, welche mit gegenständlicher Ernennung vorgesehen sind, umfassen die Abgabe, auf Anfrage der beauftragenden Körperschaft/der Vergabestelle, von Meinungen bzw. von Stellungnahmen betreffend ihre Tätigkeit im Falle von Rekursen, gemäß Art. 204 des GVD Nr. 50/2016, welche von Seiten der Wirtschaftsteilnehmer eingereicht wurden.

Das Entgelt für diese Tätigkeit ist in der Vergütung, welche für die gegenständliche Beauftragung vorgesehen ist, inbegriffen. Die Ernennung der einzelnen Mitglieder der Kommission erfolgt durch die Vergabestelle und gilt auch für eine etwaige Bewertung der Angemessenheit der Angebote gemäß Art. 97 des GVD. Nr. 50/2016 im Zuge einer spezifischer schriftlichen Anfrage des Verfahrensverantwortlichen.

Es wird daran erinnert, dass die Kommission ihre Tätigkeit erst nach erfolgter Beauftragung aufnehmen kann.

Mit freundlichen Grüßen

La nomina quale membro della Commissione sarà efficace fino all'aggiudicazione della gara.

Si fa presente che il Responsabile unico del procedimento (RUP) si potrà eventualmente avvalere del supporto della Commissione nominata ex articolo 77 del D.Lgs. n. 50/2016 per il controllo delle offerte anomale.

I compiti conferiti alla Commissione con la presente nomina comprendono la redazione, su richiesta dell'Ente committente/Stazione appaltante, di pareri e/o prese di posizione in merito alla propria attività, nel caso in cui gli operatori economici propongano ricorso ai sensi dell'art. 204 D.Lgs. n. 50/2016 ovvero ricorsi giurisdizionali.

Gli oneri di tali attività sono ricompresi nel compenso dell'incarico. L'incarico ai singoli membri della Commissione viene conferito da parte della stazione appaltante e vale anche per l'eventuale esame di congruità delle offerte ai sensi dell'art. 97 D.Lgs. n. 50/2016 a seguito di specifica richiesta scritta da parte del Responsabile unico del procedimento.

Si ricorda che la Commissione non può iniziare la sua attività prima del conferimento dell'incarico.

Distinti saluti.

Die Ausschreibungsbehörde / L'Autorità di gara
Marta Peducci